

Jeremiah 51:31

Hebrew	בֶּן לַמְּרַאשׁ כִּי יָרֹץ וּמַגִּיד לְמַרְאֵה מַגִּיד לְמַלְכָּה עִירוֹ מִכָּפָה
ESV	One runner runs to meet another, and one messenger to meet another, to tell the king of Babylon that his city is taken on every side;
NIV	One courier follows another and messenger follows messenger to announce to the king of Babylon that his entire city is captured,
NLT	The news is passed from one runner to the next as the messengers hurry to tell the king that his city has been captured.

	ὁ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ λόγοςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigλόγος Meaning * A word or words * Statement * Message * Speech * Account * Used in John to mean God the Son Masculine noun. Related to the verb λέγω. λόγος in Greek Thought Before the New Testament, λόγος already had deep philosophical use. In Greek philosophy, λόγος was the rational principle that ordered the universe, the divine reason that structured all things. In Heraclitus, λόγος referred to the unifying rational principle behind the constant change in the world.... ὅνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὅς, ἡ, ὅ greek Meaning: * Who * Which * What The relative pronoun that connects a relative clause to a main clause, referring back to a noun or pronoun (called the antecedent). It is distinct from ὅτι ("that," introducing indirect speech) and from ὅς as an interrogative in older Greek (meaning ἐλάλησεν ἱερεμίας ὁplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ προφήτης πρόςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπρός greek Meaning * To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About Preposition. Occurs 703 times in the New Testament. πρός is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... Βαρούχ υἱὸν Νηρίου ὅτε ἔγραψεν τοὺςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ λόγουςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigλόγος Meaning * A word or words * Statement * Message * Speech * Account * Used in John to mean God the Son Masculine noun. Related to the verb λέγω. LXX λόγος in Greek Thought Before the New Testament, λόγος already had deep philosophical use. In Greek philosophy, λόγος was the rational principle that ordered the universe, the divine reason that structured all things. In Heraclitus, λόγος referred to the unifying rational principle behind the constant change in the world.... τούτουςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοὗτος / αὕτη / τούτο greek Meaning: * These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it Demonstrative pronoun. οὗτος usually refers to something close to the speaker — "this" as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning "in". τῷplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ βιβλίωplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigβιβλίον Means book, scroll or document. Noun, neuter. Declensions of βιβλίον Case Singular Plural Nominative βιβλίον βιβλία Genitive βιβλίου βιβλίων Dative βιβλίῳ ἀπὸ στόματος ἱερεμίου ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning "in". τῷplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἐνταῦτῷ τῷplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ τετάρτῳ τῷplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἰωακὴμ υἱὸς ἰωαὴ βασιλέως ἰουδα
--	---

KJV One post shall run to meet another, and one messenger to meet another, to shew the king of Babylon that his city is taken at one end.

[Jeremiah 51:30](#) ← [Jeremiah 51:31](#) → [Jeremiah 51:32](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Jeremiah](#) → [Jeremiah 51](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=jeremiah_51:31

Last update: **2025/10/23 00:28**

